



黄侃《手批尔雅义疏》 同族词研究

Researches on Paronyms in
Huang Kan's Book of Shou Pi Erya Yi Shu

胡世文 著

中国社会科学出版社



黄侃《手批尔雅义疏》 同族词研究

Researches on Paronyms in
Huang Kan's Book of Shou Pi Erya Yi Shu

胡世文 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

黄侃《手批尔雅义疏》同族词研究 / 胡世文著. —北京:
中国社会科学出版社, 2013. 11
ISBN 978 - 7 - 5161 - 3553 - 2

I. ①黄… II. ①胡… III. ①《尔雅》- 词汇 - 研究
IV. ①H131. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 263668 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 宫京蕾
特约编辑 李晓丽
责任校对 张玉霞
责任印制 王 超

出 版 **中国社会科学出版社**
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.cn>
中文域名: 中国社科网 010 - 64070619
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京奥隆印刷厂
装 订 北京市兴怀印刷厂
版 次 2013 年 11 月第 1 版
印 次 2013 年 11 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 25.75
插 页 2
字 数 462 千字
定 价 68.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社联系调换
电话: 010 - 64009791
版权所有 侵权必究

国家社科基金后期资助项目 出版说明

后期资助项目是国家社科基金设立的一类重要项目，旨在鼓励广大社科研究者潜心治学，支持基础研究多出优秀成果。它是经过严格评审，从接近完成的科研成果中遴选立项的。为扩大后期资助项目的影响，更好地推动学术发展，促进成果转化，全国哲学社会科学规划办公室按照“统一设计、统一标识、统一版式、形成系列”的总体要求，组织出版国家社科基金后期资助项目成果。

全国哲学社会科学规划办公室

序

哲学家认为，因果关系是世界上最基本的关系。所以，“推因”是一切科学的重要手段。“推因”、“找因”面对的是过去和现在，而不管将来，还有一种“由因推果”的方法，即由“各种因推出可能的果”，这就关涉到了将来。“推因”、“找因”产生理论，“由因推果”产生预见，产生技术。

因果关系涵盖了世界上的大部分关系，因果关系推动了社会的进步、科学的发展和人类理性的完善。

语源研究是因果关系在语言学上的应用。推求语源，推求事物的得名之由，推求同源同族词，对理解和掌握语词的词义系统，对词义考证，都有重要的意义。此外，对历史学、文化学、思维科学也有一定的意义。

尽管同源词研究对语言研究有重要意义，但对什么是同源词，如何判断同源词，语言学界仍有不同的意见。主要意见有两种：一是音义词，相近、相通是同源词。这个标准是比较宽泛的，语言中凡音义相同、相连、相通就是同源词吗？相近、相通的标准又是什么？由于标准过于宽泛，相近、相通没有确切的规定，就有可能无所不近，无所不通，导致语源推导过滥。鉴于这种情况，又有学者在此基础上增加“具有同一来源”的标准，形成了第二种意见。他们认为，同源词既要音义相同、相近、相通，又要有同一来源。然则，既然已肯定二者“具有同一来源”，再来推导同源关系就没有意义了。这条标准加得似乎没有道理。

我们认为，汉语同源词的判断标准，还应是音近（包括音同）义通。问题的关键在于什么才算近，什么才算通？为了避免无所不近、无所不通的结果出现，必须严格规定音近义通的范围。所谓音近，一定要具有双声关系，即声母的发音部位相同或相近。所谓义通，指词义间具有引申和被引申关系，处于同一词义演变链中。语音相差太远的，即使义通也不是同源词；词义没有引申被引申关系的，即使语音相同、相近也不是同源词。

自先秦以来，汉语的使用者，常用声训的方式来揭示词的语源关系，

为自己所提出的观点寻找根据，如“政者，正也”之类。故先秦文献中有不少同源词方面的语料。逮乎有汉，刘氏《释名》总释事物得名之由，皇皇巨制，蔚为大观。魏晋谈玄论佛，唐宋作诗填词，故音韵之制迭出，而语源之学渐寢，元明亦然。至于有清，朴学复兴，以小学求义理，蔚然成风，文字、音韵、训诂相互表里，互为阐发，而语源之学随之兴盛。程瑶田的“果羸转语论”，王念孙的《释大》，专释某词之词源，成就巨大。当时学界，奉为圭臬。王念孙的《广雅疏证》，段玉裁的《说文解字注》都有精彩的语源研究。

逮乎清季，以声音说训诂成为小学主流，或说假借，或说语源，当时学界，几乎无人不说音韵，无人不说一声之转，而俞樾则将一声之转推到了极致。一声之转以声母为枢，将声母相同而韵母不同或相近的字联系起来，以推求语义，考镜源流，揭示了语词演变的规律。但用之太过，就成了无所不转。有鉴于此，章太炎做《成均图》，将语言的流转关系用图的方式标示出来，以供学人寻求，开始了规律的探求，将前人心中的规律变为形式性的规律，极便初学。季刚先生学承章氏，得其小学之精要，抽绎《说文》初文，参以诗韵，得古韵二十八部，在“二十八部”的指导下，解释经籍词义，或说假借，或说语源。由于黄先生立志五十岁之前不著书，故其语源研究成果，散见于其读书的批注和课堂讲稿中^①，而未有成帙的著作。由于是批注，就不可能有详细的论证。是说假借，还是说语源，需要判断。如果是说语源，说得对不对，需要论证。这些工作全赖于后继者的勤奋劳动。所谓薪尽火传，既要传其学，也要证其学。证才能信，信才能传，传才能扬。

友生胡世文屹屹兀兀，致力于黄季刚先生《手批尔雅义疏》的同族词研究，用现代语言学的新理论、新成果，重新审视黄先生批注的同族字族，或证其是，或判其非。不为尊者讳，不因尊者谀，实事求是，殆黄先生语源研究之功臣，亦黄先生诤臣也。读者君子，当以愚言为是。

是为序。

蒋冀骋

湖南师范大学无知斋

2012. 12. 29

^① 季刚先生五十大寿，太炎先生送寿联一副：“韦编三绝今知命，黄绢初裁好著书。”议者以为上联有“绝”、“命”二字，黄先生终以五十岁逝世，殆其谶语也。录之以广异闻。

摘 要

《手批尔雅义疏》是国学大师黄侃从事语源研究实践的代表性成果。本书以台北石门图书公司印行的潘重规过录本为底本，从语源学的角度，以考证同族词为核心，对其进行了深层次的研究。全书分上、中、下三篇，共十一章。上篇属于宏观研究，共五章。第一章简述汉语语源学研究和黄侃研究的历史与现状。第二章介绍《手批尔雅义疏》的主要内容、价值以及学界对它的整理和研究情况，特别指出了《尔雅音训》的疏漏和不足。第三、第四章在分析、归纳《手批尔雅义疏》研究同族词的理论和方法的基础上，从理论、方法和实践三个层面探讨了它的成就与贡献，也分析了它的局限和不足。文章认为，黄侃在理论上的贡献主要表现在四个方面：一是发展了关于事物命名缘由的“约定俗成”说，提出了“制名皆必有故”的语源学思想，强调语源是客观存在的，事物命名是有理据可说的。二是提出了“孳乳”和“变易”、“分化”和“转化”的语源学思想，从动态的角度、历时和共时多个平面，揭示了同族词产生的重要途径。三是在批判传统“右文说”的基础上，提出了“声符多兼义”的观点，剖析了声符兼义的多种情况，初步认识到了源义素的类型。四是提出了“相反为义”、“义反而同声”的理论思想，为探索汉语“反义同源”现象提供了参考理论。方法论上，《手批尔雅义疏》研究同族词强调形、音、义三者相结合。其具体方法丰富多样，系源方法主要有音义结合法、右文法、声训法、音转法、类推法等，推源方法主要有据语词的音义线索推源、据形声字声符线索推源、据事物的特征推源（包括颜色、形状、原料、位置、功用、性征等）等。这些方法自成体系，为现代语源学研究方法体系的建立奠定了良好的基础。实践效用上，《手批尔雅义疏》系联了大量的同族词，假以天年，黄氏将这些同族词加以整理和验证，就是一部分量不轻的“同族词典”。《手批尔雅义疏》研究同族词重视对物名由来的探求，其“于鸟兽草木得名的由来，从声训方面去推求，尤为精卓”。《手批尔雅义疏》研究同族词的不足主要表现在：理论上

2 黄侃《手批尔雅义疏》同族词研究

误区,拘泥于“语根”说;系源和推源大都缺乏验证;某些术语使用混乱,所指模糊;某些声训或推源不正确。第五至第八章组成中篇,属于微观研究。此部分对《手批尔雅义疏》中的同族词进行了疏理和验证,共整理出295组已被现当代学者证实或认可的同族词,其中涉及物名由来的共176组,属于《释草》以下的有86组;通过有效验证认定了95组同族词,其中涉及物名由来的共84组,属于《释草》以下的有69组;也指出了部分黄氏系联的音近义通的语词不存在同族关系,共计7组,全部属于《释草》以下七篇。被证实或认可的同族词两项合计共390组,其中涉及物名由来的共260组,占66.7%;而260组中属于《释草》以下的共155组,占59.6%。这个结果证实了一些学者对《手批尔雅义疏》在物名由来——尤其是“鸟兽草木得名的由来”——方面所取成就的高度评价。95组尚未被现当代学者证实或认可而由本书证实的同族词中涉及物名由来的占88.4%,这也说明黄氏在探讨物名由来方面确实有独到之处。最后两章组成下篇,属于专题研究。此部分专门研究了《手批尔雅义疏》中的“音训”,在分析归纳其主要内容、训诂条例及表现形式的基础上,探讨了“音训”的性质,指出其为黄氏研究同族词的主要方式和方法。文章指出,这里的“音训”从方法论上说是黄侃先生在继承传统训诂学理论与方法基础上形成的“以声音贯串训诂”的训诂方法;从内容上说,是指黄侃先生运用这一方法在对《尔雅义疏》经文、郭注、郝疏等进行的全面批校中,以释词义、正文字、明假借、推语源为主要内容的训诂实践及其具体成果。文章重点分析了“音训”在训诂方法论上的价值和训诂实践价值,同时也分析了“音训”的某些疏失。

目 录

上 篇

第一章 绪言	(3)
一 语源学研究的历史与现状	(3)
二 黄侃研究简介	(14)
三 本课题研究的目的与任务	(18)
第二章 《手批》概说	(20)
第一节 《手批》的主要内容	(20)
一 全面系统地研究《尔雅》	(20)
二 疏证郭注	(25)
三 删改郝疏	(27)
四 以声音贯穿训诂, 系联音义关系密切的词群	(29)
第二节 《手批》的价值	(33)
一 系联了大量的同族词, 提供了丰富的语言材料	(33)
二 纠正了郝懿行等疏解《尔雅》的误说	(46)
三 诠释了部分前人未加疏证的语词, 探讨了一些物名的 由来	(47)
第三节 《手批》的整理与研究 ——《尔雅音训》的疏漏与不足	(51)
一 漏收明属“音训”的批校语	(51)
二 词条设置不当	(55)
三 句读不当	(57)
第三章 《手批》研究同族词的理论与方法	(63)
第一节 《手批》研究同族词的基本理论	(63)

2 黄侃《手批尔雅义疏》同族词研究

一 制名皆必有故	(63)
二 孳乳和变易、分化和转化	(65)
三 声符多兼义	(68)
第二节 《手批》研究同族词的基本方法	(70)
一 系源方法	(71)
二 推源方法	(84)
第四章 《手批》研究同族词的成就与不足	(89)
第一节 《手批》研究同族词的成就与贡献	(89)
一 理论上的贡献	(89)
二 方法论上的贡献	(96)
三 实践效用上的贡献	(99)
第二节 《手批》研究同族词的不足	(101)
一 理论上的误区	(102)
二 方法上的不足	(102)
三 术语模糊	(105)
四 声训或推源不确	(111)

中 篇

第五章 《手批》同族词疏证	(117)
第一节 《手批》同族词疏证的方法	(117)
一 疏证的依据和标准	(118)
二 疏证的步骤与方法	(126)
第二节 现当代学者已证实的同族词	(128)
第六章 《手批》同族词证实(一)	(140)
一 垝:危	(141)
二 斡:句:紬:鞫:钩:拘	(142)
三 援:援	(145)
四 缕:数	(146)
五 蓬:攀	(147)
六 并:屏	(148)
七 蓼:鸛	(151)

八	蒿：鬲：翻	(153)
九	鼈：蔽	(154)
十	莖：揜	(156)
十一	榆：踰	(157)
十二	桎：痊：矧	(158)
十三	梨：鰲（黎）	(159)
十四	栈：残	(161)
十五	瞭：僚	(162)
十六	驕：乔	(163)
十七	蜚：穀	(165)
十八	翰：鞫	(166)
十九	航（航）：亢	(167)
二十	鰭：酋：遁	(169)
二十一	鮒：珧：玼：桃	(170)
二十二	鰾：鰾	(173)
二十三	鰾：列	(174)
二十四	鰾：儿	(175)
二十五	裨：庫	(176)
二十六	鴟：狙：虐	(178)
二十七	鸞：蹴（蹙）	(179)
二十八	鸞：颈	(180)
二十九	鸞：焦：蕉：瞧：樵：醺	(181)
三十	鸞：列	(182)
三十一	鸞：憋	(183)
三十二	鸞：卓	(184)
三十三	孩：亥	(185)
三十四	桃：跳	(186)
三十五	恶 ₁ （乌各切）：恶 ₂ （乌路切）	(187)
第七章 《手批》同族词证实（二）		(189)
一	洪：项	(189)
二	观：夥	(190)
三	丁：正	(191)
四	道：谈	(192)

4 黄侃《手批尔雅义疏》同族词研究

五 湛：訖	(193)
六 檐(殳)：陆	(196)
七 定：朶	(196)
八 盅：鼓	(199)
九 澌(淀)：定	(200)
十 款：窠	(201)
十一 明：芒	(202)
十二 稌：稻	(203)
十三 栢：槭	(206)
十四 杜：涩；杜：塞	(207)
十五 还(櫻)：臙	(212)
十六 甚：黠	(214)
十七 罗：羸	(214)
十八 强：蚺	(216)
十九 鯢：卵	(217)
二十 鱧(箴)：灭	(219)
二十一 徽：挥；奋	(221)
二十二 鹑：虎	(223)
二十三 鹑：黠	(224)
二十四 韃：𪔐：𪔐	(225)
二十五 雄：公	(227)
二十六 解：蹊；解：谿	(228)
二十七 獾：貍	(229)
二十八 獾(獾)：豪；謹：器；竿：篙(篙)； 班(斑)：驳	(231)
二十九 夭矫：偃蹇	(236)
三十 牴：雌	(237)

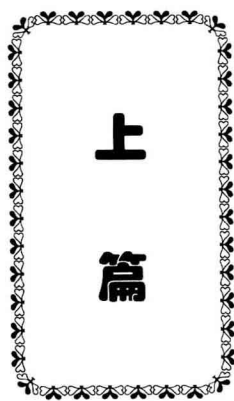
第八章 《手批》同族词证实(三) (239)

一 串(穿)：毌：贯	(239)
二 讹：化：焉：伪：为	(241)
三 齐：资：賁	(243)
四 宁：著：曙(曙)：署：睹：貯	(244)
五 檐：瞻：玷	(246)

六	环：捐：圜：圆：𡗗：规：栢：圓：旋：𡗗：𡗗：匠……	(248)
七	庀：炖（庀）：焯：炖	(251)
八	霄：小：稷：粟	(252)
九	阨阨：嗔嗔：鞣鞣：田田：填填：滇滇：泔泔	(253)
十	蔚：𧇵：蔚：卉：汇：𧇵	(256)
十一	芍：昀：藟：晶：鹄	(258)
十二	蕨：屈：𡗗：拳	(260)
十三	铍：𡗗：桃：𡗗：𡗗：𡗗	(263)
十四	𡗗（𡗗）：𡗗：𡗗	(266)
十五	灌（𡗗）：观：贯	(267)
十六	𡗗：扬：𡗗	(269)
十七	𡗗：蒲：敷：𡗗：布	(270)
十八	𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗	(273)
十九	𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗（附：𡗗：𡗗）	(274)
二十	𡗗：规：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗	(277)
二十一	𡗗（𡗗）：安：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗	(278)
二十二	𡗗：𡗗：𡗗：𡗗	(279)
二十三	𡗗：𡗗：𡗗	(280)
二十四	𡗗：𡗗：𡗗：𡗗（𡗗）：𡗗：𡗗：𡗗	(281)
二十五	𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗：𡗗	(283)
第九章 《手批》同族词证伪		(286)
一	雌：妻	(286)
二	牡：父	(289)
三	𡗗：末、微	(289)
四	𡗗：州	(291)
五	𡗗：𡗗	(293)
六	𡗗：特、𡗗	(294)
七	𡗗（𡗗）：小	(296)
下 篇		
第十章 《手批》“音训”研究（上）		(301)
第一节 《手批》“音训”的界定		(301)

6 黄侃《手批尔雅义疏》同族词研究

第二节 《手批》“音训”的内容	(302)
一 《手批》“音训”的条例	(302)
二 《手批》“音训”的表述方式	(312)
三 《手批》“音训”的主要内容	(323)
四 《手批》“音训”的基本性质	(331)
 第十一章 《手批》“音训”研究(下)	(334)
第一节 《手批》“音训”的训诂成就及贡献	(334)
一 方法论上的成就和贡献	(334)
二 实践效用上的成就和贡献	(343)
第二节 《手批》“音训”的不足	(343)
一 “音转”略显宽泛	(343)
二 误改郝疏	(350)
三 违反“音训”规则,牵合了一些词义不同的词	(351)
四 前后矛盾	(352)
第三节 《手批》“音训”与同族词研究	(354)
一 “音训”是《手批》系联同族词的基本方式	(355)
二 “音训”是《手批》推语源的主要方法	(355)
 附录1 《手批》同族词词表	(357)
 附录2 “粳米”考释	(369)
 附录3 古代汉语涉船类语词命名考释	(374)
 主要引用与参考文献	(381)
 后记	(396)



第一章 绪言

一 语源学的历史与现状

（一）语源学的历史

同族词是指一种语言内部由源词及其孳生词，或同一来源的若干个孳生词构成的词语类聚，这类词有源流相因或同出一源的族属关系，因而声音和意义多相同、相近或相关^①。现代研究语源学的学者多有使用“同源字”、“同源词”等术语来指称具有这些特征的词语类聚的。我们认为，在某些特定的研究领域，这些术语各有其自身的存在空间和价值，如“同源字”的使用，可以加强语源学方法在训诂实践中的效力^②。有些则必须严格区分，如从事历史语言学研究 and 民族语文研究的学者强调“同族词和同源词不是一个概念”^③。他们严格地用“同源词”指称汉藏语系亲属语言间同一来源的词^④，而用“同族词”指称汉语内部具有同一来源的声近义通的词^⑤。我们认为，从“同源词”这个概念产生的背景和它的内涵来看，将它与“同族词”区分开来，这是有必要的。不过，本书在征引前贤时杰的相关论述时，有时会沿用其术语，保留其“同源词”、“同源字”等表述方式。除特别说明外，我们认定它们的所指与本书“同族词”所指相同。本书中出现的同族词与同源词、同族与同源两组术语皆视为无别。

汉语同族词是汉语词族的组成部分。汉语同族词研究属于汉语语源

① 参见张博《汉语同族词的系统性与验证方法》，商务印书馆2003年版，第30页。

② 殷寄明：《语源学概论》，上海教育出版社2000年版，第132页。

③ 徐通锵：《历史语言学》，商务印书馆1991年版，第68页。

④ 严学宥：《论汉藏语系同源词和借词》，《江汉语言学丛刊》1979年第1期。

⑤ 严学宥：《论汉语同族词内部屈折的变化模式》，《中国语文》1979年第2期。